

**香港特別行政區
第五屆灣仔區議會屬下
撥款及常務委員會
第三次會議記錄**

日期：二〇一六年五月三日（星期二）

時間：下午四時五分

地點：香港軒尼詩道 130 號修頓中心 21 樓灣仔區議會會議室

出席者

主席

鄭琴淵博士, BBS, MH

副主席

吳錦津議員, BBS, MH, JP

委員

周潔冰博士, BBS, MH

伍婉婷議員, MH

李均頤議員

李碧儀議員

楊雪盈議員

鍾嘉敏議員

政府部門代表

陳天柱專員, JP

黎慧怡女士

胡麗珊女士

陳小萍女士

灣仔民政事務專員

灣仔民政事務助理專員

灣仔民政事務處高級行政主任（區議會）

灣仔民政事務處高級聯絡主任（社區事務）

秘書

劉保釵女士

灣仔民政事務處一級行政主任（區議會）

開會辭

主席歡迎各委員及政府部門代表出席撥款及常務委員會第三次會議。

2. 主席提醒各委員於有需要時填寫「使用區議會撥款推行活動／計劃 - 利益申報表格」，並於討論有關撥款申請時向主席示意及於適當時候避席。

第 1 項：通過撥款及常務委員會第二次會議紀錄

3. 經周潔冰議員動議，楊雪盈議員和議，通過第二次會議記錄。

報告事項

第 2 項：灣仔區議會屬下撥款及常務委員會行動清單 (撥款及常務委員會第 52/2016 號文件)

4. 主席表示，是次會議共有 8 份區議會撥款活動評核報告，供各委員審閱。

5. 委員會備悉文件。

第 3 項：2016/17 年度灣仔區議會撥款使用情況 (撥款及常務委員會第 53/2016 號文件)

6. 秘書表示，截至是次會議前，委員會在 2016/17 年度已審批的總撥款額為 9,356,591.8 元，是次會議須審批共 21 份灣仔區議會撥款申請文件，申請 2016/17 年度撥款合共 473,559 元。

7. 委員會備悉文件。

[伍婉婷議員於四時十七分出席會議。]

討論事項

第 4 項：2016/17 年度區議會撥款分配方法 (撥款及常務委員會第 43/2016 號文件)

8. 主席表示，民政事務總署已於 3 月下旬確認 2016/17 年度灣仔區的總體撥款為 1,317.6 萬元，其中 160 萬元撥作推廣文化藝術活動，包括為期 5 年的 80 萬元額外專項撥款。總體撥款加上可以超額承擔百分之二十，可審批總額為 1,581.12 萬元。文件的附頁一為須由上一個財政年度滾存至本財政年度的活動計劃，附頁二為 2016/17 年度的建議撥款分配。

9. 經討論後，委員會通過文件附頁一上年度滾存活動名單及附頁二

2016/17 年度區議會撥款分配方法，有關文件將呈交 5 月 17 日舉行的第四次區議會會議審批。

[鍾嘉敏議員於四時三十分出席會議。]

[會後註：有關的撥款分配方法已於 5 月 17 日舉行的第四次區議會會議上通過。]

第 5 項：「長者友善社區資助計劃」

(撥款及常務委員會第 54/2016 號文件)

10. 主席表示，安老事務委員會在 2016/17 年度推行「長者友善社區資助計劃」，撥款為 53,000 元，推廣「社區友善 樂享頤年」的主題。

11. 經討論後，委員會通過由社區建設及房屋事務委員會負責跟進是項 53,000 元的撥款。

第 6 項：2016-17 年度康復服務公眾教育活動

(撥款及常務委員會第 68/2016 號文件)

12. 主席表示，勞工及福利局在 2016/17 年度繼續資助推行康復服務公眾教育活動，並以「全方位推廣殘疾人權利公約精神 跨界別齊建平等共融社會」為總主題，向區議會撥款 53,000 元。

13. 經討論後，委員會通過由社區建設及房屋事務委員會負責跟進是項 53,000 元的撥款。

第 7 項：2016/17 年度社區參與環境保護活動計劃

(撥款及常務委員會第 69/2016 號文件)

14. 主席表示，環境保護署在 2016/17 年度繼續推行社區參與環境保護活動計劃，並以「社區減廢行動 - 不浪費、多再用、乾淨回收」為主題，稍後會透過民政事務總署按既定的撥款機制向十八區區議會提供每區 200,000 元撥款以推行計劃。

15. 經討論後，委員會通過由發展、規劃及交通委員會負責跟進是項 200,000 元的撥款。

第 8 項：2016/17 年度「資助婦女發展計劃」

(撥款及常務委員會第 70/2016 號文件)

16. 主席表示，婦女事務委員會在 2016/17 年度繼續推行「資助婦女

發展計劃」，撥款為 53,000 元，推廣「就業展能 妍活精彩」的主題。

17. 經討論後，委員會通過由性別課題聯絡人伍婉婷議員負責跟進是項 53,000 元的撥款。

第 9 項：區議會撥款申請

(撥款及常務委員會第 44-51 及 55-67/2016 號文件)

18. 主席提醒委員，在有需要時於會議中申報利益，並填寫《使用區議會撥款推行活動/計劃利益申報表格》，及在適當時候避席。委員會考慮以上申請文件後，結論如下—

文件編號	計劃名稱	申請機構	申請款額	建議撥款額/ 批准原因
社區建設及房屋事務委員會與團體合辦的活動計劃				
57/2016	灣仔區聯校小學教師專業發展日 2016	灣仔區校長聯會	19,250	19,250/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔委員會經討論後，支持豁免第(2)項講者津貼的開支限額〕				
58/2016	慶祝特區政府成立 19 年—2016 藝術歌曲演唱會	灣仔社區聯會	16,500	16,500/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
59/2016	第八屆「灣仔戲味」音樂劇匯演：觸·動灣仔	浸信會愛羣社會服務處 灣仔綜合兒童及青少年服務中心	39,040	39,040/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
文化及康體事務委員會主辦或與團體合辦的活動計劃				
47/2016	食通灣仔飲食文化地圖 2016-2017	聖雅各福群會	98,533	98,533/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔委員會經討論後，支持豁免第 B(c)項有關活動期間派發禮物的對象的限制及每份禮物開支上限的限制〕				
48/2016	慶祝香港回歸祖國 19 周年 大中華美麗校園、兩岸四地學子才藝表演晚會	香港宋慶齡金鑰匙培訓基金會有限公司	42,580	42,580/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
有預留撥款的地區團體舉辦的活動計劃				
45/2016	2016 年香港島傑出學生選舉	灣仔區校長聯會	39,100	39,100/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》

〔委員會經討論後，支持豁免第 I(1)項有關活動獎品的開支限額及第 II(7)項有關獎項（包括獎狀及嘉許狀）的開支限額。〕				
51/2016	灣仔文康共融社區中秋嘉年華	灣仔區文娛康樂體育會有限公司	79,320	79,320/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔備註：吳錦津議員申報利益，表示為申請團體(即灣仔區文娛康樂體育會有限公司)的執行委員，並於討論撥款申請時避席。〕				
其他地區團體				
44/2016	慶祝香港回歸粵劇新知彩	灣仔區文娛康樂體育會有限公司	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔備註：吳錦津議員申報利益，表示為申請團體(即灣仔區文娛康樂體育會有限公司)的執行委員，並於討論撥款申請時避席。〕				
50/2016	暢遊文化古蹟慶回歸	佛教張妙願長者鄰舍中心	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
61/2016	退休萬花筒	佛教張妙願長者鄰舍中心	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
46/2016	回歸祖國 19 週年綜合匯演	灣仔社區聯會	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔委員會經討論後，支持豁免第(E)項有關活動期間派發禮物的對象限制。〕				
49/2016	灣仔粵劇敬老大會(2016年)	華輝粵劇團(銅鑼灣分會)	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
55/2016	青少年夏令盃足球比賽	銅鑼灣街坊福利促進會	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
56/2016	灣仔賢毅歡聚慶雙親	灣仔賢毅社	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
60/2016	「慶祝雙親節下午茶聚」活動	華英文康體藝促進會	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔委員會經討論後，支持豁免第(c)項有關活動期間派發禮物的對象的限制。〕				
62/2016	世界兒童青少年舞蹈公開賽	國際舞蹈聯會	10,000	請參閱備註

〔請參閱下文第 19 段。〕				
63/2016	灣仔青年大使獅子會青少年齊獻愛心 II - 中環及灣仔叮叮文化導賞	灣仔青年大使會有限公司	10,000	請參閱備註
〔請參閱下文第 20 段。〕				
64/2016	"環、源、創、藝"童話 FUN 坊	環創社有限公司	10,000	請參閱備註
〔請參閱下文第 21 段。〕				
65/2016	碧霞弦韻會知音·劇藝演唱會	碧霞藝苑	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
66/2016	夏日文化之旅	香港炮台山獅子會	9,236	9,236/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔備註：周潔冰議員申報利益，表示為申請團體(即香港炮台山獅子會)創會會員及協助售票團體(即紫荊社)的主席，並於討論撥款申請時避席。〕				
67/2016	慶回歸電影欣賞會	銅鑼灣協進會	10,000	10,000/有關申請符合《灣仔區議會撥款使用準則》
〔請參閱下文第 22 段。〕				

負責人

(i) **世界兒童青少年舞蹈公開賽**

(撥款及常務委員會第 62/2016 號文件)

19. 經討論後，委員會要求申請團體就活動是否國際性活動、對象及門票分配提供詳細資料，供委員於下次會議審批有關撥款申請。

(ii) **灣仔青年大使獅子會青少年齊獻愛心 II - 中環及灣仔叮叮文化導賞**

(撥款及常務委員會第 63/2016 號文件)

20. 經討論後，委員會要求申請團體澄清或更正活動名稱，並就活動大使的成效、活動內容及開支項目(a)提供詳細資料。同時，建議申請團體確定活動日期，供委員於下次會議審批有關撥款申請。

(iii) **"環、源、創、藝"童話 FUN 坊**

(撥款及常務委員會第 64/2016 號文件)

21. 由於申請團體的註冊地址並非灣仔區，委員會要求申請團體闡明活動對象是否灣仔區居民，並就海報用途及繪畫物資提供詳細資料。經討論後，建議申請團體確定活動日期，供委員於下次會議審批有關撥款申請。

(iv) **慶回歸電影欣賞會**
(撥款及常務委員會第 67/2016 號文件)

22. 經討論後，委員會原則上支持此項撥款申請，但要求申請團體提供電影資料及開支項目(a)的詳細資料。

[會後註：申請團體於會議後提交補充資料，並於 5 月 10 日以傳閱方式供委員參閱。]

第 10 項：其他事項

(i) **《灣仔區內招牌引致光污染的調查》的超連結申請**

23. 經討論後，委員會同意將《灣仔區內招牌引致光污染的調查》的超連結加載於灣仔區議會的網頁內，並同意由區議會主席致函行政長官。

[會後註：《灣仔區內招牌引致光污染的調查》的超連結已加載於灣仔區議會網頁。]

(ii) **第七屆「戒煙大贏家」無煙社區計劃**

24. 經討論後，委員會同意於第七屆「戒煙大贏家」無煙社區計劃的宣傳品上使用灣仔區議會徽號的申請。

(iii) **觀察員制度**

25. 委員建議避免由各委員會主席及副主席擔任有關委員會主辦的活動的觀察員。

26. 經討論後，是項建議獲得委員會通過。

27. 主席宣布，下次會議將於 2016 年 6 月 28 日(星期二)下午四時正舉行。議事完畢，會議於下午五時三十五分結束。

灣仔區議會秘書處

二〇一六年六月

本會議記錄於二〇一六年六月二十八日正式通過。